

MIDICENTRUM OTWARTE



Więcej str. 10



STYPENDIA WRĘCZONE

– str. 2

Rozmowa z
**RAFAŁEM
PESZKA,**
prezesem
Parku
Naukowo-
Technologicznego
Polska–Wschód.



PARK MA POTENCJAŁ

– str. 5



MALOW 4

– str. 6

**Okręgowa Stacja
Kontroli Pojazdów BS/022**
ul. 23 Października 31 dawny POM tel: 87 565 07 03

Wykonujemy:**pn-pt 7:00-17:00, sobota 7:00-14:00**

- pełny zakres badań technicznych
- badania techniczne powypadkowe
- zmianę rodzaju pojazdu
- pomiar geometrii zawieszenia 3d
- warsztat express - drobne naprawy

**e-mail: diagnostyka@sicar.pl**  **www.facebook.com/Sicarsuwalki**

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami

**NIERUCHOMOŚCI****Centrum Obsługi Nieruchomości**

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: suwalki@wgn.pl

www.wgn.pl

NOWE SZANSE DLA MŁODYCH

Czytaj str. 15

>> STYPENDIA WRĘCZONE

147 suwalskich uczniów otrzymało stypendia za szczególne osiągnięcia w nauce i sporcie. Wręczyli je im **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk wspólnie ze swoim zastępcą **Ewą Sidorek**. Wysokość stypendium (miesięcznie) w szkole podstawowej to do 150 zł, w gimnazjum do 200 zł, a w szkole ponadgimnazjalnej do 250 zł. Stypendium jest przyznawane na 10 miesięcy.

– Nagrodzenie was stypendiami to działanie dopingujące dla pozostałych uczniów. Liczba stypendystów pomiędzy 2013 a 2014 wzrosła niemal dwukrotnie. W tym roku stypendystów mamy tyle samo co w roku ubiegłym – powiedział Cz. Renkiewicz.



Cz. Renkiewicz i E. Sidorek ze stypendystami ze szkół ponadgimnazjalnych

W ciągu 3 lat stypendium za szczególne osiągnięcia w nauce lub sporcie zostało przyznane 376 uczniom (w 2013 r. – 81 uczniom, w 2014 r. – 148 uczniom, w 2015 r. – 147 uczniom). Na ten cel zostały przeznaczone środki finansowe w wysokości prawie 660 000 zł (w 2013 r. – 148 500 zł, w 2014 r. – 264 500 zł, w 2015 r. 245 000 zł).

Więcej na : www.dwutygodniksuwalki.pl

Stomatologia B-Dent

Barbara Waraksa-Jatowczyc

Suwałki, ul. Bydgoska 30

pon.-pt. 11.00-18.00

sob. – po uzgodnieniu telefonicznym

tel. 87 565-51-05; kom. 607-228-128

www.b-dent.suwalki.info

Dojazd MPK linie 10, 11 i 19

Samochodem, jadąc z centrum Suwałk

ul. Wojska Polskiego pierwsza w prawo za salonem Skody

>> PLENER RZEŹBIARSKI „TEATR”



Fot. Muzeum Okręgowe - Izabela Muszczynko

Andrzej Wajda i jego twórczość - to temat przewodni trzeciego Międzynarodowego Pleneru Rzeźbiarskiego „Teatr”, który rozpoczął się w Suwałkach. Uczestniczy w nim ośmioro artystów rzeźbiarzy z Polski, Litwy, Białorusi i Ukrainy. Komisarzem artystycznym jest **Andrzej Strumiłło**. Efekty tegorocznego pleneru w postaci dużych form rzeźbiarskich w kamieniu, podobnie jak rzeźby z poprzednich edycji, wzbogacą przestrzeń miejską Suwałk. Znajdą się na bulwarach nad Czarną Hańczą.

Organizatorem pleneru jest suwalskie Muzeum Okręgowe, koordynatorem działań: Centrum Sztuki Współczesnej & Galeria Andrzeja Strumiłły. Projekt finansuje Urząd Miejski w Suwałkach.

>> ŚWIĘTO DYWIZJONU

18. września o godz. 10.00 rozpocznie się „Dzień otwartych koszar” w 14 Suwalskim Dywizjonie Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego. W programie m.in. pokaz sprzętu wojskowego, degustacja żołnierskiej grochówki oraz pokaz musztry paradowej (o godz. 13.00) i pokaz sprawności żołnierskiej i walki wręcz (o godz. 13.20).



>> SĄSIEDZI PRZY STOLE

Pojedynek kucharzy, jarmark produktów regionalnych, rękodzieła artystycznego i sztuki ludowej oraz występy zespołów artystycznych i kapel z terenu pogranicza polsko-litewsko-białorusko-rosyjskiego to główne atrakcje Międzynarodowego Konkursu Kulinarnego „Sąsiedzi przy stole”, który odbył się w Parku Konstytucji 3 Maja. Zaprezentowano kuchnię regionalną bazującą na naturalnych surowcach i tradycyjnych metodach przygotowania potraw w sąsiadujących z Suwałkami



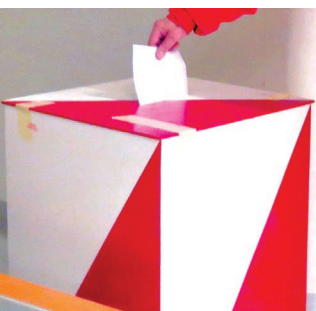
i Suwalszczyzną, regionach Litwy, Białorusi i rosyjskiego Obwodu Kaliningradzkiego.

Jury najwyższej oceniło potrawy przygotowane przez ekipę z Ałytusa: bliny z roladkami wieprzowymi oraz mufiny czekoladowo-orzechowe. Smakowita była też zupa rybna ugotowana przez kucharzy z suwalskiej restauracji „Rozmarino” oraz placki ziemniaczane z mięsem przygotowane przez białorusinów.

Dodatkową atrakcją była próba ustanowienia rekordu świata na najdłuższą kiskę ziemniaczaną. Udało się przyrządzić kiskę o długości ponad 135 metrów. W trakcie spotkania wystąpiły też zespoły ludowe z polsko-białorusko-litewsko-rosyjskiego pogranicza. W kilkudziesięciu stoiskach można było kupić m.in. oryginalne litewskie wędliny, wędzoną słoninę, chleb, kwas chlebowy oraz smakołyki kuchni tatarskiej.

>> WYNIKI REFERENDUM

W ogólnopolskim referendum w dniu 6 września frekwencja w Suwałkach wyniosła 7,51%. Na 54 766 uprawnionych zagłosowało 4 111 osób.



W Suwałkach na pierwsze pytanie dotyczące wprowadzenia jednomandatowych okręgów wyborczych 3 271 osób zagłosowało „tak” czyli 81,81%.

Za utrzymaniem dotychczasowego sposobu finansowania partii politycznych z budżetu było 618 suwalczan czyli 15,40 % głosujących.

Na trzecie pytanie dotyczące wprowadzenia zasady ogólnego rozstrzygnięcia wątpliwości co do wykładni przepisów prawa podatkowego na korzyść podatnika – 3828 osób zagłosowało „tak” czyli 95,70 % głosujących suwalczan.

>> BUDŻET OBYWATELSKI 2016

Suwalczanie zgłosili 33 projekty do budżetu obywatelskiego na 2016 rok na kwotę 7 mln zł, a do podziału będzie 2 mln zł. Wśród zgłoszonych projektów są remonty ulic, budowa parkingów, oświetlenia, ale również budowa placu zabaw dla psów i siłowni pod chmurką oraz urządzenie elektroniczne dla niewidomych, które ma być zamontowane w miejskiej bibliotece oraz zaadaptowanie kamienicy przy Ciesielskiej na potrzeby klubu seniora

Wśród zgłoszonych jest 13 tzw. dużych projektów (o wartości 100-700 tys. zł) oraz 20 tzw. małych projektów (o wartości do 100 tys. zł).

Teraz wnioski będą analizowane m.in. pod kątem czy znajdują się na terenie miejskim i czy jest szansa na zrealizowanie ich w ciągu roku. Następnie na zakwalifikowane projekty mieszkańcy będą mogli głosować, a wybrane pomysły poznamy do połowy listopada.

W Suwałkach do tej pory odbyły się dwie edycje budżetu obywatelskiego. W 2014 roku do podziału był 1 mln zł, do głosowania zakwalifikowano 33 projekty, zrealizowano trzy, które uzyskały największą liczbę głosów. W tegorocznym budżecie do podziału były 2 mln zł. Mieszkańcy głosowali na duże i małe projekty, 13 projektów jest realizowanych.



>> NOWOMIEJSKA OTWARTA

Wojewoda Podlaski Andrzej Meyer, prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz oraz poseł Bożena Kamińska symbolicznie otwarli ul. Nowomiejską, przebudowaną w ramach tzw. „schetynówek”. Przebudowano 758 m jezdni wraz z chodnikami, ścieżką rowerową oraz parkingami i oświetleniem ulicznym. Przebudowa kosztowała 2 875 743,81 zł, a wykonała ją firma STRABAG. Połowa tej kwoty pochodziła z Narodowego Programu Dróg Lokalnych.

Dotąd w Suwałkach w ramach tzw. „schetynówek” zmodernizowano 5 ulic: Wierusza-Kowalskiego, Staniszewskiego, Mieszka I, Mereckiego i Nowomiejską.



>> CZĘŚĆ UL. ZASTAWIE ZAMKNIĘTA



W związku z robotami związanymi z budową ulicy Zastawie, Zarząd Dróg i Zieleni informuje, że do 30 października całkowicie jest zamknięta ulica Zastawie na odcinku od ul. Powstańców Wielkopolskich do przejazdu kolejowego przez ul. Zastawie.

Kierowców prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności i zastosowanie się do wprowadzonego oznakowania.

STYPENDIA DLA ZAWODOWCÓW

Do 30 września do Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej można składać wnioski o przyznanie dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych stypendium za osiągnięcia w nauce w II semestrze roku szkolnego 2014/2015. Wnioski o przyznanie stypendium mogą składać szkoły ponadgimnazjalne zawodowe i techniczne w szczególności współpracujące z przedsiębiorcami prowadzącymi działalność na terenie SSSE. Stypendium może zostać przyznane osobie, która spełnia łącznie następujące kryteria: jest uczniem szkoły w momencie ubiegania się o stypendium oraz uzyskała średnią ocen minimum 4,0. Regulamin stypendialny jest dostępny na stronie SSSE.

Pani

**Alicji Barwickiej
i Jej Rodzinie**

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia
z powodu śmierci

BOGDANA BARWICKIEGO

pracownika Urzędu Miejskiego w Suwałkach

składa Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk
wraz z
pracownikami Urzędu Miejskiego

283/2015

Słowa głębokiego współczucia i żalu

Alicji i Arturowi

z powodu śmierci

**BOGDANA
BARWICKIEGO**



składają
koleżanki i koledzy z ZUS Suwałki

286/2015

Słowa głębokiego współczucia

**Marii
Sieniewicz**

z powodu śmierci

MAMY



składają
Dyrektor Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej
w Suwałkach wraz z pracownikami

290/2015

>> PARK MA POTENCJAŁ

DwuTygodnik Suwalski rozmawia z **RAFAŁEM PESZKA**, prezesem Parku Naukowo-Technologicznego Polska-Wschód.

– Jest pan od niedawna szefem instytucji budzącej bardzo żywe zainteresowanie. Wszyscy oczekują, że Park będzie przynosić wymierne korzyści miastu i regionowi, tymczasem trzeba do jego działalności dopłacać. Czy widzi pan szansę na zmianę tej sytuacji?

– To oczywiste, że startując w konkursie na prezesa, musiałem przygotować program działania Parku, który w dłuższej perspektywie prowadzi do zbilansowania przedsiębiorstwa. Wynik ekonomiczny to jednak tylko jeden z wielu parametrów, które mówią o rzeczywistej kondycji Parku i jego prawdziwej przydatności dla swojego otoczenia. Najbardziej oczywisty, bo najprostszy do policzenia, jest wynik ekonomiczny. Właśnie pojawiła się publikacja sumująca pracę kilkudziesięciu parków w całej Polsce. I tu spore zaskoczenie; okazuje się, że suwalski park na tle innych wcale nie wygląda źle, że jego straty nie są – w porównaniu z innymi – wysokie. Można mówić, że jest wręcz odwrotnie.

– Ale można też powiedzieć, że nasz Park wpisuje się w ogólną, niezbyt dobrą sytuację wszystkich polskich parków.

– Tak, można, ale wynik ekonomiczny to – jak powiedziałem – tylko jeden z parametrów, na podstawie których powinno się oceniać przydatność i rolę takiej instytucji, jaką jest Park. Nasz Park jest już chyba jednym z ostatnich Parków w Polsce Wschodniej, obok Parku w Łomży, który funkcjonuje w formule Spółki z o.o. Praktycznie wszystkie są teraz instytucjami samorządowymi. Samorządy, mają na uwadze przede wszystkim ich przydatność w realizacji funkcji gospodarczych i społecznych.

– Jakie są, według pana, te funkcje?

– Jesteśmy głównie po, by pomagać firmom działającym w naszym mieście i regionie. Celowo mówię najpierw o tych przedsiębiorstwach, które funkcjonują w mieście i regionie, a jest przecież wiele



firm, które mają swoje siedziby w Parku i którym też w wymierny sposób pomagamy. Ta pomoc to wszelkiego rodzaju ulgi, które stanowią zachętę do rozpoczęcia działalności, udostępnianie naszych laboratoriów, pomoc w nawiązywaniu kontaktów z partnerami z kraju, ale też z zagranicy. Nasze transgraniczne położenie w oczywisty sposób wskazuje na to, że powinniśmy tę szansę wykorzystywać, zaś nasi sąsiedzi z krajów bałtyckich, przede wszystkim Litwa oraz Łotwa i Estonia, a także Obwód Kaliningradzki i Białoruś to nasi naturalni partnerzy. Nie wyobrażam sobie takiej sytuacji, byśmy z nimi nie współpracowali.

– Takie postawienie sprawy przypomina klimat i metody działania Polsko-Litewskiej Izby Gospodarczej Rynków Wschodnich, instytucji bardzo niegdyś prężnej i wielce zasłużonej dla polskich, a przede wszystkim suwalskich przedsiębiorców i dla współpracy przygranicznej.

– Zgadzam się z tą oceną, rzeczywistość PLIG RW prowadziła w swoim najlepszym okresie taką działalność, na której możemy się wzorować. Przez lata pracowałem na Litwie, dobrze znam język litewski oraz rosyjski, a co za tym idzie, tamtejsze realia. Wszystko to sprawia, że pewnie poruszam się w tamtym obszarze i sądzę, że może to przynieść korzyści Parkowi. Cel jest jasny – wyjść z naszą aktywnością poza region i kraj. I mam już stamtąd sygnały, że oni także chcą takiej współpracy.

– Tymczasem wracajmy na nasze podwórko. Będą zmiany?

– Owszem, ale najpierw muszę przypomnieć, że sytuacja Parku nie jest, na ogólnopolskim tle zła i nie należy jej rozpatrywać tylko przez pryzmat spółki, którą zarządzam. Na Park należy patrzeć przez pryzmat ekosystemu gospodarczego, który dzięki niemu powstał w Suwałkach. Pracują laboratoria, na terenie parku działa kilkadziesiąt firm, w tym sporo z branży IT, a więc bardzo innowacyjnej. Dobrze wykorzystuje się powierzchnię Parku. To niewątpliwa zasługa moich poprzedników. Firmom chcącym z nami współdziałać, zapewniamy preferencyjne warunki i wsparcie merytoryczne co powinno je zachęcić do przyścia do nas. Nasza nowa struktura organizacyjna pomaga w efektywnym działaniu na rzecz przedsiębiorców. Już dziś jedna z firm zlokalizowanych w naszym Parku rozważa zainwestowanie w rozwój bardzo innowacyjnej technologii, poważnego, liczonego w milionach kapitału, jednak jest jeszcze zbyt wcześnie, by o tym mówić. Świadczy to jednak o tym, że już teraz Park ma duży potencjał, który postaramy się maksymalnie wykorzystać.

– Dziękuję za rozmowę.



WYDARZYŁO SIĘ

● Jak zapewniła zarząd spółki miejskiej PGK w Suwałkach wiosną przyszłego roku na cmentarzu komunalnym przy ul. Reja powstanie pierwsze w naszym mieście kolumbarium na blisko 100 urn.

● W 5. rocznicę śmierci **G. Wołągiewicza**, prezydenta Suwałk w latach 1994-2002, odprawiono mszę św. w kościele p.w. Piotra i Pawła.

● Szkoła Podstawowa nr 6 im. Aleksandry Kujalowicz otrzymała – jako jedyna „podstawówka” z województwa podlaskiego – prestiżowy tytuł i certyfikat „Szkoły z Klasą 2.0”. Program Szkoła z Klasą 2.0 skupia się na przemyślanym wykorzystywaniu technologii informacyjno-komunikacyjnych w codziennej pracy szkolnej.

● W Suwałkach odbyło się XXX Forum Związku Gmin Wiejskich Województwa Podlaskiego. Przedstawiciele samorządów wiejskich naszego województwa rozmawiali m.in. o problemie suszy i chorobie dzików ASF. Prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz** przedstawił uczestnikom spotkania prezentację dotyczącą osiągnięć miasta w ostatnich 10 latach.



● Pacjenci przychodni przy ul. Putry mogą już korzystać z windy, która ułatwia im dostęp do poradni lekarskich znajdujących się na piętrze tego budynku. Winda znajduje się obok głównego wejścia po lewej stronie. Instalacja windy kosztowała 151 785, 67 zł.

● Suwalscy policjanci zatrzymali 48-latkę podejrzanego o kradzież telewizora. Mężczyzna wszedł do jednego z mieszkań prosząc jego właścicielkę aby pozwoliła skorzystać mu z toalety. Kobieta zgodziła się. Po jakimś czasie zauważyła, że w salonie nie ma już telewizora, a w mieszkaniu tego mężczyzny.

● W Międzyszkolnym Dyskusyjnym Klubie Filmowym odbył się przegląd najlepszych filmów jednego z najwybitniejszych europejskich reżyserów Baltasara Kormakura z Islandii. Zaprezentowano jego najciekawsze filmy, w tym najśłynniejszy „101 Reykjavik”, który okrzyknięto portretem młodego pokolenia Islandczyków.

● Suwalska Specjalna Strefa Ekonomiczna była współorganizatorem pobytu w Suwałkach delegacji z Czadu i Kongo. Było to robocze spotkanie będące przygotowaniem do oficjalnej wizyty ministrów z Czadu. Przedstawiciele afrykańskich krajów spotkali się z **Czesławem Renkiewiczem**.

Ciąg dalszy na str. 7

>> AKADEMIA E-MARKETINGU

23 września o godz.10.00 w Parku Naukowo-Technologicznym Polska-Wschód w Suwałkach rozpocznie się Akademia e-marketingu skierowana do właścicieli oraz



managerów z małych i średnich przedsiębiorstw. Udział w szkoleniu jest bezpłatny. W czasie jednodniowego szkolenia, jego uczestnicy uzyskają niezbędną wiedzę z zakresu e-marketingu, aktualnych trendów oraz zasad

budowania strategii obecności w sieci oraz jak w pełni wykorzystać potencjał wyszukiwarki Google™. Dowiedzą się też, które elementy e-marketingu pasują najlepiej do profilu prowadzonej przez nich firmy, jak skutecznie prowadzić działania promocyjne w Internecie i dlaczego warto mierzyć ich efekty. Urząd Miejski w Suwałkach objął wydarzenie swoim patronatem.

>> MALOW 4

Malow – suwalski producent mebli metalowych – uruchamia nowy zakład Malow 4 w Suwalskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej, dzięki któremu nawet 120 osób może znaleźć pracę.

Budowa zakładu rozpoczęła się w połowie lutego tego roku, a już trwa uruchamianie dwóch linii produkcyjnych oraz linii lakierniczej. Na przełomie 2015/2016 roku zostanie uruchomiona kolejna linia, najnowocześniejsza w Europie. Koszt budowy około 65 mln zł, z czego najdroższa była technologia. To najwyższa europejska półka w tej dziedzinie. Nowa fabryka powstała w wyniku wspólnego projektu z partnerem z Norwegii, z którym Malow współpracuje od ponad 10-ciu lat.

Dziś w zakładach Malow 1,2,3 zatrudnionych jest ponad pół tysiąca osób. Następna fabryka to kolejne miejsca pracy. Organizacja i przygotowanie kadry trwa od blisko roku. Nowa technologia wymaga przyswojenia nowych informacji, nowych programów i technik. Dotychczasowe trzy suwalskie hale zajmują ponad 15 tys. m kw. Dzięki nowej inwestycji przybyło 13 tys. mkw. Zwiększyły się również moce produkcyjne Malowa aż o 50 proc. Nowy zakład

ma osiągnąć sprzedaż na poziomie ok. 60 mln zł rocznie. Dziś jest to 120 mln zł.

Malow to europejska czołówka w swojej branży. Działa w Suwalskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej prawie od jej początku i jest jednym z najaktywniejszych podmiotów. Rocznie produkuje ok. 300 tys. sztuk produktów, w sześciu tysiącach wzorów. Są to meble metalowe: biurowe, socjalne, szkolne, warsztatowe, medyczne, regały przesuwne (z mechanicznym i elektrycznym napędem), szafy wzmocnione i sejfy. Główna fabryka i jednocześnie siedziba firmy znajduje się w Suwałkach, na terenie SSSE. Kolejne jej zakłady ulokowane są w Świnoujściu (Malow Skand) oraz w Charkowie na Ukrainie (LITPOL).



Tomasz Ambrosiewicz – operator maszyn linii Prima Power

Malow – powstał w 1998 r. Sześć lat później uruchomił zakład w Charkowie (Ukraina).

W 2008 r. zbudowano kolejną halę w Suwałkach. Początkowo spółka zatrudniała 80 osób, obecnie przeszło pół tysiąca osób, głównie z Suwałk i okolicy. Co roku prawie 60 proc. produkcji trafia na eksport (od Skandynawii, przez Niemcy, Czechy, kraje Beneluksu i nadbałtyckie, nawet do Kuwejtu i Zjednoczonych Emiratów Arabskich).

>> MIEJSKA INAUGURACJA ROKU SZKOLNEGO 2015/2016

11.725 suwalskich uczniów oraz 1218 nauczycieli i pracowników administracji i obsługi rozpoczęło nowy rok szkolny 2015/2016. Miejska Inauguracja Roku Szkolnego miała miejsce w Zespole Szkół nr 9 w Suwałkach. Kilkaśset uczniów, nauczyciele oraz dyrektorzy suwalskich szkół – to główni goście uroczystości, w której uczestniczył również **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk z zastępcą **Ewą Beatą Sidorek**, **Andrzej Chuchnowski**, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej z suwalskimi radnymi oraz wiceminister zdrowia **Cezary Cieślukowski** i poseł **Bożena Kamińska**.

– Mam nadzieję, że będzie to dobry rok szkolny. Dla suwalskiego samorządu sprawy oświaty to jedno z najważniejszych zadań, bo dbałość o edukację mieszkańców to jedna z najlepszych inwestycji w przyszłość naszego miasta. Zrobiliśmy w miarę swoich możliwości wszystko, żeby nadchodzący rok był wypełniony rzetelną nauką dla uczniów i spokojną pracą dla nauczycieli oraz

wszystkich pracowników suwalskiej oświaty – powiedział prezydent Suwałk.

Pięciu dyrektorów suwalskich szkół podczas Miejskiej Inauguracji Roku Szkolnego otrzymało czeki z nagrodami pieniężnymi za wysokie wyniki egzaminów zewnętrznych oraz ich poprawę w stosunku do roku ubiegłego. Cheki otrzymali dyrektorzy szkół podstawowych nr 4 i 6 oraz zespołów szkół nr 2, 8 i 10.

Rozpoczęcie roku szkolnego połączone było z oficjalnym otwarciem nowych



boisk przy ZS nr 9. Koszt tej inwestycji wraz z zagospodarowaniem otoczenia to 1 521 088 zł, z tego 480 tys. zł to dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego.

>> 76 ROCZNICA WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ

Z okazji 76 rocznicy wybuchu II wojny światowej pod Pomnikiem Żołnierzy Września 1939 roku spotkali się kombataneci, młodzież, przedstawiciele służb mundurowych, zakładów pracy, władze samorządowe, radni miejscy, poseł **Bożena Kamińska** oraz mieszkańcy Suwałk.



– W Suwałkach pierwsze niemieckie bomby spadły już 2 września w godzinach popołudniowych. Niemieckie samoloty zbombardowały m.in. koszarzy przy szosie augustowskiej i sejneńskiej oraz tereny koszar 2. pułku ułanów. Najwięcej ofiar nalot spowodował na stacji kolejowej w Suwałkach, gdzie znajdowały się pododdziały 41. Suwalskiego Pułku Piechoty – przypomniał **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk.

Na zakończenie uroczystości jej uczestnicy złożyli kwiaty pod Pomnikiem Żołnierzy Września 1939 r.

W najbliższy czwartek (17.09) o godz. 12.00 przy Pomniku Żołnierzy Września 1939 roku rozpoczną się obchody 76. rocznicy agresji ZSRR na Polskę, po zakończeniu których zostaną złożone również kwiaty przy pomniku Sybiraków na cmentarzu przy ul. Bakalarzewskiej.

WYDARZYŁO SIĘ

● Ruszyła III edycja spotkań edukacyjnych „Szkoła cukrzycy”. Wykłady są skierowane do osób chorych na cukrzycę a także osób zdrowych, które chcą pogłębić swoją wiedzę na temat choroby cywilizacyjnej, jaką jest cukrzyca. Organizatorem i wykładawcą jest **Ewa Korneluk** - specjalista chorób wewnętrznych, diabetolog.

● Suwalscy policjanci wspólnie ze strażnikiem miejskim, zatrzymali 31-latkę podejrzanego o włamanie do budynku na terenie cmentarza przy ul. Bakalarzewskiej. Nietrzeźwy suwalczanin z towarzyszącymi mu znajomymi trafił do policyjnego aresztu. Funkcjonariusze odzyskali skradzione przedmioty. Za popełnione przestępstwo grozi mu kara nawet do 15 lat więzienia.

● W 69. rocznicę rozstrzelania Mariana Piekarskiego oficjalnie odsłonięto w Suwałkach przy skrzyżowaniu ulic Kościuszki i Sikorskiego mural upamiętniający tego wówczas 19-letniego harcerza i żołnierza, który w 1945 roku uwolnił więźniów z aresztu w Suwałkach. Rok później został on aresztowany i skazany na śmierć. Pomysłodawcami muralu byli harcerze z suwalskiej drużyny „Baszta”.



● Konsekracji kościoła Chrystusa Króla w Suwałkach dokonał biskup elcki **Jerzy Mazur**. To jedno z najważniejszych wydarzeń w życiu parafii. Parafię Chrystusa Króla utworzono w 1992 r., a jej proboszczem od początku jest ks. **Krzysztof Kaczyński**.

● Został opublikowany kolejny **Raport o stanie miasta Suwałki**, który suwalski Urząd Miejski przygotowuje od 2009 roku. Raport o stanie miasta za 2014 rok to 6 rozdziałów podzielonych na różne podkategorie, 127 stron, kilkadziesiąt najnowszych zdjęć oraz dużo danych liczbowych. Dostępny jest na stronie: www.um.suwalki.pl i www.dwutygodniksuwalki.pl

● **Jerzy Dariusz Gałązka** został wybrany na stanowisko naczelnika Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach. Ukończył on studia w Szkole Głównej Planowania i Statystyki. Ma 15-letni staż pracy na stanowiskach kierowniczych, a w administracji publicznej – 9 lat (m.in. na stanowisku dyrektora Wydziału Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego w Suwałkach).

POMOC DLA POKRZYWDZONYCH



Ośrodek Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przepiętstwem zapewnia bezpłatną pomoc prawną, psychologiczną, rzeczową i wolontarystyczną. Jeżeli potrzebujesz pomocy, zgłoś się do Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT w Suwałkach, ul. Noniewicza 91, tel./fax 87 565 02 58, e-mail: pokrzywdzeni@pryzmat.org.pl

Godziny dyżurów specjalistów:

- doradca ds. osób pokrzywdzonych – poniedziałek-piątek: 8.00-18.00,
- psycholog – wtorek: 16.00-20.00, czwartek 16.00-20.00,
- prawnik – wtorek: 14.00-18.00, środa: 14.00-18.00,
- mediator – pomoc udzielana będzie po wcześniejszym umówieniu się.

Prawniki i psycholog przyjmować będą również w soboty, po wcześniejszym umówieniu się. Więcej informacji na: www.pryzmat.org.pl

WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

15 września zapraszają **Jacek Juszkiwicz** z Prawa i Sprawiedliwości oraz **Sławomir J. Szeszko** z Bloku Samorządowego. Natomiast **22 września** na suwalczan czekają **Andrzej Turowski** z Klubu „Łączą nas Suwałki” oraz **Piotr Wasiukow** z Bloku Samorządowego. **29 września** na spotkanie zapraszają **Bogdan Bezdziecki** z Prawa i Sprawiedliwości oraz **Andrzej Chuchnowski** z Klubu „Łączą nas Suwałki”.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodnicząca Rady Miejskiej **Jadwiga Mariola Szczypiń** lub wyznaczony przez nią wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

ZAPROSZENIA SUWALSKIE

Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach zaprasza do:

- Udziału w grze miejskiej „Po wybuchu”, która nawiązuje do suwalskiego opowiadania „W leju po bombie” Andrzeja Sapkowskiego. Spotkamy się w sobotę, 19 września o godz. 13, w Bibliotece Publicznej im. Marii Konopnickiej przy ul. E. Plater 33 A.

Więcej na: www.bpsuwalki.pl

- Biblioteka zaprasza również na spotkanie z **Bartoszem Jastrzębskim**, **Jedresem Morawieckim** i **Maciejem Skawińskim**, autorami książki „Jutro spadną gromy”. Spotkanie dobiedzie się 25 września (piątek) o godz. 17.00 w siedzibie Biblioteki przy ul. E. Plater 33A.

- Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej wspólnie z **Cinema Lumiere** w Suwałkach zaprasza do udziału w akcji „Zanim obejrzyś film, wypożycz i przeczytaj książkę”. Zdobądź kupon zniżkowy na bilet do kina. Lista filmów i książek objętych akcją „Przeczytaj i obejrzyj”: A. de Saint-Exupery – „Mały książę”, „Barbie rockowa księżniczka”, „Hugo i łowcy duchów” oraz „Klub włóczykiów”.

MUZEUM OKRĘGOWE zaprasza na:

- wystawę „Jan Bohdan Chmielewski in memoriam” w Muzeum im. M. Konopnickiej w Suwałkach ul. T. Kościuszki 31



SUWALSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza:

- nakoncert Edyty Geppert w sobotę (26.09) o godz. 19.00 na Dużej Scenie SOK przy ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 60 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu

Patronat medialny nad koncertem sprawuje „DwuTygodnik Suwalski”.

Dla dwóch pierwszych osób, które odpowiedzą na poniższe pytanie i prześlą odpowiedź na adres e-mail „DwuTygodnika

SUWAŁKI LEPIEJ W RANKINGACH SAMORZĄDÓW



Suwałki zajęły 13 miejsce w rankingu miast na prawach powiatu o najwyższej zdolności kredytowej przygotowanym przez pismo samorządowe „Wspólnota”. To najwyższa lokata Suwałk w tym rankingu od 10 lat. Im wyższa lokata w tym rankingu i wyższy odsetek, tym większa zdolność kredytowa samorządu. Suwałki mają zdolność kredytową na poziomie 10,30 % dochodów 2015 r. To znacznie wyższy poziom niż Łomża (6,47 % i 28 lokata w rankingu) i nieco niższy niż w Białymstoku (12,94 %).

Również w rankingu zadłużenia miast na prawach powiatu Suwałki poprawiły swój wynik. Suwałki zajęły najniższą lokatę od 10 lat. Tutaj im niższa lokata tym niższy poziom zadłużenia. Na koniec 2014 r. poziom zadłużenia Suwałk wynosił 40,92 % dochodów budżetu, co dało 24 lokatę w rankingu „Wspólnoty”. W tym rankingu pierwsze miejsce zajmuje Wałbrzych z zadłużeniem sięgającym 89,15 % dochodów budżetu. W Łomży ten wskaźnik wynosi 35,89 %, a w Białymstoku 39,23 %.

Suwałskiego” mamy bezpłatne pojedyncze wejściówki na koncert E. Geppert. Bilety do odbioru w redakcji Dwutygodnika Suwalskiego. Pytanie: Jaki jest adres internetowy „DwuTygodnika Suwalskiego”?

- na koncert **Jacka Wójcickiego** w piątek (2.10) o godz. 19.00 na Dużej Scenie SOK przy ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 60 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu

Dwa bilety na ten koncert będą do wygrania w konkursie, który ogłosimy w najbliższą sobotę (19.09) na stronie internetowej „DwuTygodnika Suwalskiego”.

Pub Komin zaprasza:

- **19 września o godz. 21.05** na koncert Metalowy Lykaon (Italia).

Członkowie: **Alessandro Sforza** - vox/guitar, **Fabio Valentini** - guitar, **Valerio Lippera** - bass, **Andrea Alberati** - drums.

WRAKA zaprasza na:

- Koncert **THE BILL + THE SNUFF** oraz **COMPRESSOR**, który odbędzie się **18 września o godz. 19.00**, cena biletów: 20/25 zł.



W KINIE

Cinema Lumiere Suwałki zaprasza

do **17 września** – „Karbala” (dramat wojenny); „Do utraty sił” (dramat); „Hugo i łowcy duchów” (komedia/ familijny); „Wizyta” (horror/ czarna komedia); „Transporter: Nowa moc” (film akcji); „Żyć nie umierać” (komediodramat); „Mały Książę” (animowany / przygod.)

od **18 września** – „Klub Włóczykiów” (przygodowy); „Czy naprawdę wierzyś” (dramat/ obyczajowy); „Everest” 2D+ 3D (thriller/ przygodowy);

19 września – „Manglehorn” – dramat – kino konesera;

23 września – „Lato w Prowansji” – komediodramat – „babskie wieczory”

>> FESTIWAL FANTASTYKI

Fantastyka wypełni najróżniejsze zakamarki Suwalskiego Ośrodka Kultury 18 i 19 września. Znamy już program FESTIWALU FANTASTYKI! Czasem będzie ciekawie, śmiesznie, smacznie, inspirująco, kreatywnie, czasem groźnie i przerażająco – zawsze jednak będzie fantastycznie...

PROGRAM FESTIWALU FANTASTYKI „PORTAL PÓŁNOCNY-WSCHÓD”

Piątek, 18 września

- 10.00 – „Noc cudów, czyli babcia i wnuczek” wg K.I. Gałczyńskiego – spektakl w wykonaniu Teatru Form Czarno-Białych „Plama”; Duża Scena SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5. Bilety: 5 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu
- 12.00 – „Wążżż” – spektakl w wykonaniu Teatru „Mikrus”; Sala Kameralna SOK. Bilety: 5 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu
- 13.00-17.00 – Antykwarjat „Pod Szmaragdowym Smokiem”; Filia nr 3 Biblioteki Publicznej im. M. Konopnickiej, ul. Północna 26.
- 16.00-20.00 – gamesroom; patio SOK.
- 17.00 – eliminacje do Mistrzostw Polski Splendor; patio SOK.
- 17.00 – monodram „Kongres futurologiczny”; Sala Kameralna SOK. Bilety: 5 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu
- 18.00 – spotkanie z Andrzejem Pilipiukiem; Sala Kameralna SOK.
- 19.00 – „Cząstka Podlasia” – film dokumentalny; Sala Kameralna SOK.

Sobota, 19 września

- 10.00-20.00 – gamesroom; patio SOK.
- 10.00-19.00 – obozowisko Jaćwingów; teren przed Suwalskim Ośrodkiem Kultury.
- 10.00 – przegląd anime 2015; Sala Kameralna SOK.
- 11.00 – konkurs wiedzy o grach, filmach i muzyce SF i fantasy; sala prób SOK.
- 11.00-13.00 – Artplast „Ziemia i ja”; plac M. Konopnickiej.
- 12.00-15.00 – Antykwarjat „Pod Szmaragdowym Smokiem”; Filia nr 3 Biblioteki Publicznej im. M. Konopnickiej, ul. Północna 26
- 13.00-15.00 – Gra miejska „Po wybuchu” na podstawie opowiadania Andrzeja Sapkowskiego „W leju po bombie” – start przy Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej, ul. E. Plater 33A.
- 13.00 – eliminacje do Mistrzostw Polski Carcassonne; patio SOK.
- 13.00 – „O reklamie japońskiej słów kilka”; Sala Kameralna SOK.
- 14.00 – Żywa lekcja kultury bałtyjskiej; Sala Kameralna SOK.
- 14.00 – „Ślepe openingi i endingi (anime wydane w latach 2003-2013)”; sala prób SOK.
- 16.00 – Spotkanie z Konradem Tomaszem Lewandowskim; Sala Kameralna SOK.
- 17.00 – Obłędna Herbatka u Kapelusznika; hol na I piętrze SOK.
- 18.00 – rytuał w obozowisku Jaćwingów; teren przed Suwalskim Ośrodkiem Kultury.
- 19.00 – koncert „Muzyka Sfer”; Duża Scena SOK. Bilety: 20 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu

Organizator: **Suwalski Ośrodek Kultury**; Partner: **Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej w Suwałkach**; Współpraca: **Federacja Plemion Bałtyjskich, Gratosfera – Salon Gier Planszowych, Sklep, Wypożyczalnia**. Sponsorzy: **BOSS, POWERGRAPH**. Szczegóły: <http://soksuwalki.eu> Patronat medialny: „Dwutygodnik Suwalski”

KRÓTKO Z MIASTA

● **Urząd Miejski w Suwałkach wspólnie z Okręgową Izbą Radców Prawnych w Białymstoku** organizują w dniach **17-18 września br.** w godzinach od 10.00-14.00 akcję pn. **„Niebieski Parasol”**. W ramach akcji radcowie prawni będą udzielać bezpłatnych porad prawnych mieszkańcom Suwałk w sprawach dotyczących problematyki z zakresu: prawa pracy, prawa rodzinnego i opiekuńczego, prawa spadkowego, spraw alimentacyjnych, spraw dotyczących podziału majątku czy prowadzenia działalności gospodarczej.

Porady w dniu 17 i 18 września udzielane będą przy ul. Sejneńskiej 13, pokój nr 3 (parter budynku biura paszportowego) w godz. 10.00-14.00.

● Debata społeczna pt. „Bezpieczeństwo rowerzystów” – organizowana przez Komendę Miejską Policji w Suwałkach, odbędzie się 16 września 2015 o godzinie 16.00 w sali konferencyjnej Aquaparku w Suwałkach – ulica Papieża Jana Pawła II 7.

● W najbliższą niedzielę 20 września o godz. 12.00 spod „Kauflandu” wyruszą rowerzyści, którzy następnie przejadą ulicami: Armii Krajowej, Reja, Kościuszki do Parku Konstytucji 3 Maja, gdzie rozpocznie się festyn z okazji „Światowego Dnia bez Samochodu”. Wśród uczestników rowerowej wycieczki po mieście zostanie wylosowany rower.

● **Jerzy Broc**, były redaktor naczelny „Tygodnika Suwalskiego” został mistrzem Polski weteranów w pięcioboju lekkoatletycznym w kategorii wiekowej M70 na zawodach rozegranych w Zielonej Górze. W skład pięcioboju wchodzi: skok w dal, rzut oszczepem i dyskiem oraz biegi na 200 i 1500 m. Wszystkie konkurencje są rozgrywane w tym samym dniu. Trzeba ukończyć wszystkie konkurencje. W Zielonej Górze udało się to 11 zawodnikom i jednej zawodniczce. Uzyskany przez Jerzego Broca wynik – 2552 pkt. mieści się w tegorocznym światowym rankingu pięcioboju weteranów (M70) na 3 miejscu. Wyprzedzają go jedynie: **Jean Chaumont** – 3022 pkt. (Francja) i **Robert Zukas** (USA) – 2656 pkt.

>> KULTURA DLA SENIORÓW

26 i 27 września Suwalski Ośrodek Kultury zaprasza seniorów na warsztaty, spotkania, zwiedzanie galerii i spektakl. Spotkania rozpoczną się w sobotę (26.09) o godz. 10.00 warsztatami tanecznymi połączonymi z nauką tańców regionalnych poprowadzi Małgorzata Wojdełko z Zespołu Pieśni Tańca „Suwalszczyzna”. Warsztaty i zwiedzanie wystawy odbędą się w SOK przy ul. Jana Pawła II 5. A potem seniorzy w sobotę w SOK przy ul. Noniewicza 71 od godz. 18.00 będą mogli uczestniczyć w warsztatach teatralnych i obejrzeć spektakl w wykonaniu Teatru Seniora ZGRYZ. W niedzielę warsztaty wokalne i artystyczne będą odbywały się w SOK przy ul. Noniewicza 71. Początek o godz. 12.00.

Więcej na www.dwutygodniksuwalki.pl

Preferencyjne Pożyczki dla Rolników!

- Niskie oprocentowanie,
- Brak opłaty za rozpatrzenie wniosku,
- Możliwość otrzymania pożyczki na podstawie faktur za ostatnie 12 m-cy, hektara przeliczeniowego
- Pożyczki pod dopłaty rolnicze, spłata pożyczki po otrzymaniu dopłat!

SKOK „Rafineria” ul. Kolejowa 16/9, Białystok
tel. 85 742 70 46, 508 175 663 www.skokrafineria.pl

217/2015

Sprzedam drewno na opał, różne gatunki
z dowozem tel. 608-230-335

261/2015



Robot wykonany przez 11-latkę otworzył Midicentrum

MIDICENTRUM OTWARTE

„Midicentrum” – Kreatywny Ośrodek Nauki i Technologii przy ul. Witosa 4 A już otwarte. To niezwykła placówka, która będzie rozwijała twórczość i kreatywność suwalczan. Niezwykle było też jej otwarcie. „Midicentrum” otworzył robot. W otwarciu „Midicentrum” uczestniczyli m.in.: zastępcy prezydenta Suwałk **Ewa Sidorek** i **Łukasz Kurzyna**, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej **Andrzej Chuchnowski** oraz suwalscy radni, dyrektorzy suwalskich przedszkoli i szkół oraz przedstawiciele białoruskiego partnera w projekcie unijnym na czele z **Aleksandrem Wiersockim** z grodzieńskiego obwodowego komitetu wykonawczego i **Lidią Malcewą** – dyrektorem Biblioteki Naukowej im. Karskiego w Grodnie.

„Midicentrum”, które prowadzi Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej dysponuje 25 stanowiskami komputerowymi wyposażonymi w odpowiednie programy oraz technologicznie zaawansowane narzędzia, przy pomocy których suwalczanie będą mogli zgłębić bądź uporządkować swoją wiedzę z różnych dziedzin nauki i sztuki.

Jest to efekt projektu unijnego „Kreatywne Ośrodki Nauki i Technologii w Suwałkach i Grodnie” realizowanego z białoruskim partnerem, czyli Biblioteką Naukową im. E. Karskiego. Wartość całego projektu 1 118 602,37 euro, z czego 90% pochodzi ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2007-2013. Koszt „Midicentrum” w Suwałkach wyniósł 670 918,46 euro, z czego 603 826,61 euro pochodziło z funduszy unijnych.

Więcej na: www.midicentrum.pl i www.dwutygodniksuwalski.pl



W otwarciu uczestniczyli m.in. zastępcy prezydenta Suwałk (fot. po lewej) oraz partnerzy w projekcie z Grodna (fot. po prawej)



A po otwarciu Midicentrum we władanie przejęły dzieci z SP nr 5



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2007-2013



PL-BY-UA
2007-2013

Na Placu Marii Konopnickiej przedstawiciele samorządu, parlamentu i suwalskich instytucji kultury czytali „Lalkę” Bolesława Prusa. Miasto przyłączyło się do ogólnopolskiej akcji „Narodowe Czytanie” rozpoczętej w 2012 r. przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

W Suwałkach „Lalkę” czytali między innymi zastępca prezydenta miasta **Ewa Sidorek**, poseł **Bożena Kamińska**, radny Rady Miejskiej **Zdzisław Przełomieć**, **Maria Kołodziejska** – dyktor Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej wraz z pracownikami, **Jarosław Filipowicz** – redaktor „DwuTygodnika Suwalskiego”, pracownicy Suwalskiego Ośrodka Kultury i Muzeum Okręgowego. Organizatorzy zadbali o klimat przybliżający realia powieści, występując w strojach stylizowanych na koniec XIX wieku, gdy „Lalka” ukazywała się prasie jako powieść w odcinkach.

Akcja popularyzuje czytelnictwo, zwraca uwagę na potrzebę dbałości o polszczyznę, wzmacnia poczucie kulturowej i narodowej wspólnoty poprzez publiczną lekturę klasyki polskiej literatury. A „Lalka” Bolesława Prusa to nowoczesna, europejska powieść. Podziwiamy w niej wyjątkowy sposób przedstawienia pol-

>> CZYTALI „LALKĘ”



Znani suwalczyńscy czytali „Lalkę” w strojach z epoki

skiego romantycznego patriotyzmu w połączeniu z niestrudzoną pozytywistycznym budowaniem własnej pozycji ekonomicznej i intelektualnej.

Współorganizatorzy suwalskiego czytania „Lalki”: **Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej, Suwalski Ośrodek Kultury i Muzeum Okręgowe w Suwałkach.**

>> „OBŁĘDNA HERBATKA U KAPELUSZNIKA”



Desery z definicji są czymś fantastycznym. Podczas Festiwalu Fantastyki będzie można przekonać się, że są desery fantastyczne – jeszcze bardziej. Organizatorzy zapraszają śmiaćków do udziału w konkursie kulinarnym „Obłędna herbatka u Kapelusznika”, a wszystkich innych do podziwiania cudów kuchni.

Do przygotowania będzie nadzwyczajnie fantastyczny deser z wykorzystaniem warzyw! Czas na kulinarne eksperymenty jest do 18 września do godziny 15.00. Wówczas mija termin wysłania formularza zgłoszeniowego do konkursu na adres e-mail: metodyka@bpsuwalki.pl. Warto jednak pamiętać, że ilość miejsc w konkursie jest ograniczona, a o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.

Do wygrania w konkursie będą atrakcyjne nagrody oraz nieoficjalny tytuł twórcy nadzwyczajnego, oryginalnego deseru z użyciem warzyw, który na myśl przywodzi smakołyki opisywane w literaturze fantastycznej, bajkach, legendach.

>> PLEBISCYT KRYSTAŁOWEGO KLUCZA



Zagłosuj na najpopularniejszego pisarza fantastyki polskiej 2015. „Plebiscyt Kryształowego Klucza” został zorganizowany w ramach Festiwalu Fantastyki „Portal Północny Wschód”.

Głosowanie w Plebiscycie potrwa do **19 września 2015 roku do godz. 16.00**. Na najpopularniejszego pisarza fantastyki polskiej 2015 będzie można głosować na stronie internetowej www.bpsuwalki.pl lub wrzucając w dniach 18-19 września kupon do specjalnie oznakowanych skrzyń (w Suwalskim Ośrodku Kultury, w Bibliotece Publicznej w Suwałkach, ul. E. Plater 33 A oraz w Filii nr 3 Biblioteki Publicznej w Suwałkach, ul. Północna 26).

Więcej na stronach: www.bpsuwalki.pl oraz www.dwutygodniksuwalki.pl

>> „300 CZYTELNIKÓW NA 300-LECIE SUWAŁK”

Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej zorganizowała akcję „300 czytelników na 300-lecie Suwałk”, podczas której równocześnie czytano książki o Suwałkach.

Każdy mógł się przyłączyć do wspólnego „cichego czytania” w Galerii „Chłodna 20”. Najliczniej do akcji włączyła się młodzież z suwalskich szkół: Zespołu Szkół nr 8, Zespołu Szkół nr 10 oraz III Liceum Ogólnokształcącego im. A. Lityńskiego. Z książką w ręku wyszli ze szkół by czytać tam, gdzie było ich widać. W ten sposób dzięki literaturze ożywił przestrzeń publiczną. Od lat w Polsce czytanie wśród innych było codzienną tradycją. Warto do tego powrócić.

Wśród uczestników wylosowano upominki. Do akcji włączył się chór suwalskich seniorów, który zaśpiewał hymn wspólnie z młodzieżą. Akcja „300 czytelników na 300-lecie Suwałk” nawiązywała do obchodów 300. rocznicy nadania przez kamedułów węgierskich praw miejskich Suwałkom. Została zorganizowana w ramach projektu Stowarzyszenia Kulturalnego „Bibliofil” zatytułowanego „Suwałki nie tylko w legendach” dofinansowanego z budżetu miejskiego Suwałk.



KOSZARY STRZELECKIE

Ze względu na położenie geograficzne (w pobliżu pruskiej granicy) już za czasów guberni Rosjanie wybudowali w Suwałkach koszary wojskowe przy najważniejszych drogach wylotowych z miasta. Budynki już istniejące modernizowano, a nowe wybudowano wg. zasad tzw. architektury carskiej. Największe z nich powstały przy wyjeździe w stronę Augustowa, określane również jako leżące przy szosie augustowskiej, a przy dzisiejszej ulicy Wojska Polskiego. Nazywano je koszarami piechoty lub strzeleckimi.

Budowa wielkich koszar dla piechoty 5 Brygady Strzeleckiej rozpoczęła się położeniem kamienia węgielnego w oparciu o ukaz imperatora cara Aleksandra III z 27 lipca 1887 r. Prace zasadnicze ukończono w 1898 r. Jako pierwsze w latach 1887-94 powstały budynki przeznaczone dla 19 i 20 Pułku Strzeleckiego oraz 5 Dywizji Artylerii. Położone były bliżej miasta. 19 lipca 1897 r. rozpoczęto budowę koszar dla 17 i 18 pułku. W 1890 roku te wielkie budowle (z powstałą równoległą cerkwią) stanowiły niemal oddzielne miasto. Przed wybuchem I wojny światowej w koszarach kwaterowały: 2 Dywizjon Artylerii Konnej ze składu 2 Dywizji Kawalerii, 17, 18, 19, 20 – Pułki Strzeleckie i 5. Strzelecki Dywizjon Artylerii z 5. Brygady Strzeleckiej.

Po wyparciu z Suwałk wojsk rosyjskich teren garnizonu zajęły oddziały niemieckie. Opuściły one koszary w roku 1919, pozostawia-

jąc je w katastrofalnym stanie. Pracami remontowymi zajęli się nowi lokatorzy, którymi od 1921 r. były pododdziały 4. Dywizjonu Artylerii Konnej oraz sąsiadujący z nimi 41 Suwański Pułk Piechoty. Wchodził on w skład 29 Grodzieńskiej Dywizji Piechoty i sformowany został na przełomie lat 1918 i 1919 jako 1 Suwański Pułk Strzelców 1 Dywizji Litewsko-Białoruskiej. W roku 1919 przemianowany na 41 Suwański Pułk Piechoty, nad którym honorowe szefostwo przejął 19.IV.1919 r. Józef Piłsudski. Marszałek przebywając 13.IX.1919 r. w Suwałkach wręczył również dowództwu pułkowy sztandar. Pierwszym dowódcą pułku w suwańskich koszarach był: mjr **Mieczysław Mackiewicz**, ostatnim przed II wojną światową ppłk. **Kazimierz Wyderko**.

Powołany do życia 7.IV.1919 roku 4. Dywizjon Artylerii Konnej, w 1921 r. przeniesiony do Suwałk, stacjonował w południowej tzw. „kościuszkowskiej” części koszar. Pierwszym dowódcą w Suwałkach był mjr **Franciszek Wardein**, a ostatnim ppłk **Ludwik Kiok**.

Po I wojnie światowej w koszarach, nazywanych wówczas „koszarami Tadeusza Kościuszki”, stacjonował również 3 dywizjon, później 1 dywizjon 29 Pułku Artylerii Polowej (od 1932 r. Lekkiej).

W czasie II wojny światowej koszary zajęły wojska niemieckie, a następnie 23 października 1944 r. sowieckie. W roku 1945 po opuszczeniu przez Rosjan, w koszarach nazywanych również



Obiad żołnierski na placu koszarowym w rocznicę 10-lecia 41 Suwańskiego Pułku Piechoty 8 maja 1929 roku

„południowymi” stacjonował 57 Pułk Piechoty, a od 1958 r. służby samochodowe – 11 Centralna Składowa Sprzętu Samochodowego. Od 1994 do 2010 r. koszary zajmował 14 Suwański Pułk Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego, a od 1.I 2011 roku funkcjonuje tutaj 14. Suwański Dywizjon Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

Na terenie koszar znajduje się pomnik Józefa Piłsudskiego – patrona jednostki wojskowej JW 1747. W roku 1989 obok koszar odsłonięto Pomnik Pamięci Bohaterów Września 1939. Dawniej w tym miejscu był ołtarz polowy i od 1931 r. pomnik artylerzysty zniszczony w czasie wojny, a związany z obecnym tu w przeszłości DAK.

Wacław Pankiewicz

SUWAŃKI W CZERWIE I PRZEDWCZORAJ

NACZELNIK NAD CZARNĄ HAŃCZĄ

12 września minęło 96 lat od pobytu Józefa Piłsudskiego w Suwałkach. Dwudniowa wizyta nastąpiła wkrótce po powstaniu sejneńskim i wyzwoleniu Suwalszczyzny spod okupacji niemiecko-litewskiej. Towarzyszyła jej ogromna radość i entuzjazm z odzyskania niepodległości. Naczelnik Państwa Józef Piłsudski przybył do Suwałk wieczorem 12 września 1919 r. Tak ten pobyt na stronie ks.dobroni.pl opisał **Krzysztof Skłodowski**: „Na przecięciu się torów kolejowych z szosą Augustów – Suwałki, Naczelnika powitał pociąg pancerny „Piłsudczyk”, przedstawiciele władz wojskowych, społeczeństwa i władz cywilnych. Przed czterema bramami powitalnymi, wniesionymi na ul. T. Kościuszki, Naczelnika witały kolejno: dzieci, „włościanie i robotnicy”, żołnierze 41 Suwańskiego Pułku Piechoty, a przy ostatniej prezydent miasta **Adam Modliński**, duchowieństwo, przedstawiciele władz i instytucji. Wzdłuż całej ulicy Kościuszki zgromadziły się tłumy wiwatujące na część gościa. Wieczorem podejmowany był na przyjęciu zorganizowanym przez oficerów miejscowej załogi. Drugiego dnia wizyty Naczelnik Państwa wziął udział w uroczystej mszy na schodach kościoła św. Aleksandra, którą odprawił ksiądz poseł **Stanisław Szczęsnowicz**. (...)

Pobyt J. Piłsudskiego w Suwałkach zakończył się uroczystym obiadem wydanym na jego cześć przez Radę Miejską w Resursie Obywatelskiej. W jego trakcie wygłosił podniosłe przemówienie w trakcie, którego wypowiedział знаменитые слова „Dzisiaj ziemia Wasza jest wolna”, oraz wzniósł toast za pomyślność Suwalszczyzny. W godzinach popołudniowych wraz z mjr Mieczysławem Mackiewiczem, dowódcą 41 Suwańskiego Pułku piechoty wyjechał do Sejna.”



SOWIETY W SUWAŁKACH

Do Suwałk wojska sowieckie wkroczyły 24 września po walkach z oddziałami polskimi w Puszczy Augustowskiej w rejonie Sopoćkiń i Kodziowiec. Jako pierwsze, około godziny 5 rano, do miasta weszły przybyłe z zajętego dzień wcześniej Augustowa pododdziały 109. pułku kawalerii, a dwie godziny później posuwająca się od północy grupa zmechanizowana mjr. Bogdanowa ze składu 16. Korpusu Strzeleckiego.

Oddziały sowieckie w Suwałkach pozostały do pierwszej dekady października 1939 roku. Na mocy zawartego 28 września układu o przyjaźni i granicach, Suwalszczyzna, a wraz z nią i Suwałki miały bowiem zostać zajęte przez wojska niemieckie. Niemcy wkroczyli do miasta 6 października około godziny 10, a kilka godzin później doszło do spotkania w sprawie uściślenia przebiegu tymczasowej granicy między strefą okupacyjną niemiecką i radziecką.

Według relacji mieszkańców, oficjalna ceremonia przekazania miasta Niemcom odbyła się przy udziale generacji obu stron 12 października na placu u stóp Kościoła św. Aleksandra. Suwałki wraz z częścią Suwalszczyzny jako Kreis Sudauen zostały wcielone do Rzeszy Niemieckiej.

(m)



WYDARZENIA SPORTOWE

WIGRY W ŚRODKU TABELI

Wigry zremisowały w Kluczborku i przegrały w Suwałkach. Tak najkrócej można podsumować ostatnie mecze suwalskiej drużyny w I lidze piłkarskiej. Najpierw piłkarze Wigier zremisowali 1:1 z MKS w Kluczborku. Gola dla MKS strzelił Maciej Kowalczyk w 18 min. meczu, a wyrównał w drugiej połowie **Piotr Ruszkuł** (67 min.).

Niestety trwa zła passa suwalskich Wigier w meczach rozgrywanych w Suwałkach. Tym razem Wigry przegrały 0:1 z Chojniczanką Chojnice. Gola dla drużyny z Chojnic strzelił Maciej Rogalski (43 min.).

W 8 meczach piłkarze Wigier wywalczyli 11 pkt., z tego 7 pkt. w meczach wyjazdowych. Suwalska drużyna zajmuje 9 miejsce w tabeli I ligi. W najbliższą niedzielę (20.09) Wigry zagrają w Pruszkowie z Pogonią Siedlce.

LECH PRZED WIGRAMI W MEMORIALE G. WOŁĄGIEWICZA

Lech Poznań wygrał w Suwałkach III Memoriał Grzegorza Wołągiewicza, w którym rywalizowali chłopcy z rocznika 2006 i młodsi. Drugie miejsce zajęli młodzi zawodnicy Akademii Piłkarskiej Wigry Suwałki, a trzecie MOSP Białystok.

Lech Poznań wygrał wszystkie mecze. Akademia Piłkarska Wigry Suwałki wygrała 7 spotkań, dwa zremisowała, a jeden (z Lechem) przegrała. W turnieju startowała też Akademia 2012 Suwałki, która zajęła 13 miejsce z dwoma zwycięstwami. W turnieju rywalizowało 14 drużyn z Polski, Litwy i Łotwy.

ŚLEPSK WE LWOWIE I SUWAŁKACH

Pierwszoligowi siatkarze Ślepska Suwałki zajęli trzecie miejsce w międzynarodowym turnieju we Lwowie. W meczu o trzecie miejsce wygrali 3:0 z Camperem Wyszków. Takim samym wynikiem zakończyło się pierwsze spotkanie tych drużyn rozegrane we Lwowie. Pozostałe mecze suwalski zespół przegrał po 1:2 z rumuńskim zespołem Pyatranyamts oraz ukraińskimi Lokomotyw Charków i Barco BAT Lwów.

Kolejne sparingi siatkarze Ślepska rozegrali w Suwałkach. W pierwszym pokonali 5:0 (25:19, 28:26, 25:19, 25:16, 15:13) KPS Siedlce, w drugim zremisowali 2:2 (22:25, 25:17, 25:22, 22:25) z Pekołem Ostrołęka.

MEDALE ŻEGLARZY

Suwalscy żeglarze wracają z dwoma medalami z mistrzostw Polski juniorów w klasie OK DINGHY w Górkach Zachodnich. Srebro zdobył **Maciej Chmielewski**, a brąz **Kuba Krynicki**. Trenerem zawodników jest **Maciej Tyczkowski**.



REGATY O BŁĘKITNĄ WSTĘGĘ WIGIER

W 59. Regatach o Błękitną Wstęgę Jeziora Wigry rywalizowało 153 żeglarzy m.in. z Suwałk, Białegostoku, Warszawy, Augustowa, Sokółki, Elku, Mikołajek oraz Klubu Wodne: PTTK o/Suwałki, „HAŃCZA”, „KAMENA” oraz Stowarzyszenie „Wigierski Wiatr” mające siedziby nad jeziorem Wigry. Była to rekordowa ilość startujących jachtów w historii regat – 50 jednostek. Trasę regat ok. 30 km przy silnym wietrze 3-4 w skali Beauforta najszybciej pokonał jacht kabinowy – sternik **Jacek Samsel** zdobywając Puchar Prezydenta Miasta Suwałk z Błękitną Wstęgą.

W klasie Omega Standard zwyciężyła załoga z KW KAMENA w składzie: **Andrzej Stępkowski** sternik i załoga: **Szymon Stępkowski** i **Michał Osyda**. W klasie jachtów kabinowych najszybciej przyplęnęła „SANTANA” w składzie: **Jacek Samsel** sternik i załoga – **Wiesława Samsel** i **Grzegorz Budziszewski** z Warszawy. W klasie Micró wygra-

ła załoga z Augustowa na jachcie „SALAG” w składzie **Maciej Kondracki** sternik i załoga – **Karol Sarosiek** i **Damian Gosiewski** z Augustowa. Nad jeziorem Wigry nagrody zwyciężskim załogom wręczył prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**.

A.CWALINA DRUGI W CHARKOWIE

Adam Cwalina z SKB Litpol-Malow Suwałki w parze z **Przemysławem Wachą** zajął drugie miejsce w turnieju International Challenge w Charkowie. Polski debel w finale przegrał z parą **Bodin Issara/Nipitphon Puangpuapech** z Tajlandii. W tym samym turnieju **Łukasz Moreń** z SKB Litpol-Malow w duecie z **Miłoszem Bochatem** przegrał pierwszy mecz z innym debel z Tajlandii.

FREEDOM CHARITY RUN

Freedom Charity Run – Międzynarodowy Bieg Wolności dotarł do Suwałk. Biegaczom na ostatnich kilometrach towarzyszyło wielu suwalczan. Pierwsza grupa dołączyła do sztafety w Poddubówku, a druga nad Zalewem Arkadia. Tutaj spotkało się ponad 50 osób, które wspólnie pokonały trasę na Plac Marii Konopnickiej, gdzie biegaczy przywitał prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**. Wśród nich liczną grupę stanowiły dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 6 oraz Szkoły Podstawowej nr 11 wraz z nauczycielami i rodzicami.



POGODNE SUWAŁKI CUP

Krzysztof Jaskuła z Elku w singlu oraz suwalski debel **Robert Usarek/Julia Sowulewska** wygrali towarzyski turniej tenisowy Pogodne Suwałki Cup. W czasie turnieju podsumowano wakacyjne turnieje Grand Prix o Puchar Prezydenta Suwałk w tenisie ziemnym, w których uczestniczyło blisko 100 zawodników. W klasyfikacji końcowej Grand Prix w singlu wygrał **Robert Usarek** przed **Adamem Cąkałą**. Oni też okazali się najlepszy w deblu.

TURNIEJ DON BOSCO

Magda Podlewska i **Monika Opanowska** z suwalskiego Salosu zajęły drugie i trzecie miejsce w kategorii open w rozegranym w Suwałkach V Międzynarodowym Turnieju Tenisa Stołowego Don Bosco 2015 organizowanym przez Salezjańską Organizację Sportową „SALOS”. W turnieju wystąpiło ponad 200 zawodników z Białorusi, Litwy, Łotwy i Polski. Patronat nad turniejem sprawował Prezydent Miasta Suwałk.

SUWAŁCZANIE MISTRZAMI POLSKI JUNIORÓW

Reprezentanci Sekcji Modelarstwa Lotniczego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Suwałkach zdominowali rywalizację w mistrzostwach Polski juniorów Modeli Swobodnie Latających. W rywalizacji modeli z napędem gumowym klasy F1B, uzyskując maksymalny wynik, zwyciężył **Bartłomiej Bilewicz**. Na drugim miejscu uplasowała się **Zofia Zdanciewicz**, która straciła do zwycięzcy 22 sekundy. Szóste miejsce zajął najmłodszy z reprezentantów suwalskiej sekcji, debiutujący w mistrzostwach Polski juniorów **Filip Rudziński**. Ich trenerem jest **Stanisław Skibicki**.





INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



**Projekt „Dostosowanie instalacji przetwarzania odpadów
w Suwałkach do wymagań stawianych RIPOK”**

współfinansowany przez Unię Europejską ze środków
Funduszu Spójności
w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Kolejne dofinansowania ze środków unijnych w PGO

„Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami w Suwałkach Sp. z o.o.” realizuje rozpoczęty w 2014 roku projekt inwestycyjny pn. „Dostosowanie instalacji przetwarzania odpadów w Suwałkach do wymagań stawianych RIPOK” w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013. W kwietniu 2015r. Spółka złożyła wniosek o rozszerzenie projektu, w którym wnioskowała o zwiększenie wydatków w ramach prowadzonych inwestycji. Planowany był zakup ładowarki teleskopowej, usprawni to transport odpadów i wysortowanych surowców wtórnych na hali przyjmowania odpadów oraz spowoduje zwiększenie wydajności załadunku sprzedawanych surowców wtórnych. Jest to nowe zadanie nr 14 z Harmonogramu Realizacji Projektu, wydatek kwalifikowany wynosi 250.000,00 zł, wartość zadania brutto – 307.500,00 zł. Zakup ładowarki spowoduje sprawniejsze funkcjonowanie linii sortowniczej, poprawi wykorzystanie jej mocy przerobowej, przez co wpłynie na zwiększenie ilości odsegregowanych surowców wtórnych i zmniejszenie ilości odpadów umieszczanych na składowisku odpadów, zapewni efektywniejszy transport odpadów oraz i surowców wtórnych na terenie zakładu, przyspieszy załadunek sprzedawanych surowców na samochody.

Wnioskowano zmianę zakresu zadania nr 12 z HRP – Promocja projektu, polegająca na zrealizowaniu dodatkowych działań informacyjno – promocyjnych: sfinansowanie zakupu tablicy informacyjnej oraz sfinansowanie opublikowania dwóch artykułów w prasie lokalnej.

Zamieszczenie dwóch artykułów o realizacji projektu w prasie lokalnej – „Dwutygodniku Suwałskim”, wpłynie na poprawę wizerunku beneficjenta oraz propagowanie realizowanych inwestycji proekologicznych współfinansowanych ze środków UE. Umieszczenie tablicy informacyjnej przy wjeździe do zakładu o realizowanym projekcie poprawi informację o inwestycji współfinansowanej ze środków UE wśród klientów, kontrahentów, gości i przejeżdżających ulicą mieszkańców Suwałk i okolicznych miejscowości. Pełniejsza informacja o inwestycji wpłynie na budowanie postaw proekologicznych mieszkańców Suwałk, ugruntuje świadomość konieczności segregowania odpadów, co wpłynie na zwiększenie ilości odsegregowanych i sprzedanych surowców wtórnych.

Zmiana zakresu zadania nr 12 z HRP – promocja projektu polegająca na zrealizowaniu dodatkowych działań informacyjno – promocyjnych: sfinansowanie wykonania tablicy informacyjnej projektu wydatek kwalifikowany o wart. 1.210,00 zł sfinansowanie dwóch artykułów w prasie lokalnej – wydatek kwalifikowany, o wart 1.138,22 zł. Razem wydatki kwalifikowane 2.348,22 zł.

Realizacja dodatkowego zadania nr 14 oraz rozszerzonego zadania nr 12 wymaga wydłużenia końcowej daty kwalifikowalności wydatków.

Wniosek o rozszerzenie projektu został pozytywnie rozpatrzony przez Instytucję Wdrażającą – Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku i w dniu 29.05.2015 r. podpisy został aneks do umowy nr POIS.02.01.00-00-005/14-00 o dofinansowanie projektu.

Najważniejszymi zmianami umowy są: zwiększenie planowanego całkowitego kosztu realizacji projektu do kwoty 8.040.996,88 PLN, zwiększenie maksymalnej kwoty wydatków kwalifikowanych do kwoty 6.393.398,45 PLN, zwiększenie maksymalnej kwoty dofinansowania na realizację projektu do kwoty 5.434.388,68 PLN, wydłużenie okresu kwalifikowania wydatków do 30.09.2015r.

W czerwcu złożony został wniosek o płatność zgodnie z zawartą umową o dofinansowanie projektu. Wniosek został pozytywnie oceniony i w dniu 05.08.2015 r. PGO Sp. z o.o. otrzymała pierwszą transzę dofinansowania UE w kwocie 4.886.987,41 PLN. Pozostała kwota dofinansowania zostanie przekazana po zakończeniu kwalifikowalności wydatków i zło-

żeniu końcowego wniosku o płatność, przewidywany termin otrzymania środków do końca 2015 r. Wpłata dofinansowania pozwoliła na zwrot zaciągniętej wcześniej pożyczki z WFOŚiGW na realizację inwestycji, w związku z tym zmniejszą się bieżące koszty finansowe.

Do chwili obecnej w ramach realizowanego projektu wykonano następujące zadania:

1. Dokumentacja projektowa rozbudowa hali przyjęcia odpadów – została wykonana w 2012 r., na podstawie dokumentacji rozbudowano halę przyjęcia odpadów.
2. Projekt linii sortowniczej – wykonano w 12.2012, na podstawie projektu wykonano, zmontowano i przekazano do użytkowania linię sortowniczą.
3. Roboty budowlane, instalacyjne, rozbudowa hali przyjmowania odpadów – roboty były prowadzone w 2012 i 2013 r. Halę przyjęto do użytkowania 29.10.2013 r. Hala wykorzystywana jest zgodnie z przeznaczeniem, w hali przyjmowane są odpady i segregowane odpady na linii sortowniczej wybudowanej w ramach projektu.
4. Zakup i montaż linii sortowniczej do zmieszanych odpadów komunalnych – linia została zakupiona i zmontowana w 2012 i 2013 r., przekazana do użytkowania 29.10.2013 r., wykorzystywana zgodnie z przeznaczeniem do segregowania zmieszanych odpadów komunalnych, jest posadowiona w części hali dobudowanej w ramach projektu.
5. Zakup ładowarki teleskopowej – ładowarkę teleskopową zakupiono i przekazano do użytkowania 23.08.2013r., jest wykorzystywana do transportu odpadów na hali przyjmowania odpadów.



6. Zakup ładowarki kołowej – zakupiono i przekazano do użytkowania 09.09.2014 r., jest wykorzystywana do transportu odpadów na składowisko.
7. Studium wykonalności zostało wykonane na potrzeby sporządzania dokumentacji aplikacyjnej projektu 08.07.2014 r.
8. W ramach promocji projektu została wykonana tablica informacyjna projektu i w dniu 02.02.2015 r. została umieszczona przy bramie wjazdowej do zakładu. Została wykonana także tablica pamiątkowa, która zastąpi tablicę informacyjną po zakończeniu etapu rzeczowego inwestycji. Promocja projektu realizowana jest poprzez stronę internetową beneficjenta, gdzie zamieszczono informację o zakresie rzeczowym projektu, okresie realizacji, budżecie projektu i inne dane. W dniu 17.02.2015 r. w Dwutygodniku Suwałskim został opublikowany artykuł o realizacji projektu, w którym przedstawiono płynące z niego korzyści, kwotę dofinansowania i inne informacje, we wrześniu 2015 r. zostanie opublikowany drugi artykuł w Dwutygodniku Suwałskim na temat stanu realizacji projektu.
9. Zakup drugiej ładowarki teleskopowej został zrealizowany w miesiącu sierpniu 2015 r., w dniu 07.08.2015 r. ładowarka została przekazana do użytkowania i jest wykorzystywana do transportu odpadów na terenie zakładu.
10. Na bieżąco realizowana jest promocja i informacja projektu na stronie internetowej beneficjenta www.pgo.suwalki.pl.

„Przedsiębiorstwo Gospodarki Opadami w Suwałkach” Sp. z o.o. planuje prowadzić kolejne inwestycje rozwojowe, a finansowane będą przede wszystkim ze środków pozyskanych z programów operacyjnych UE.

NOWE SZANSE DLA MŁODYCH

Od 1 września weszły w życie zmiany w rządowym programie o pomocy państwa w nabyciu pierwszego mieszkania przez młodych ludzi. Od początku działania programu Mieszkanie dla Młodych ponad 500 mln złotych otrzymali już jego beneficjenci.

Zgodnie z nowelizacją, nie tylko poprawi się dostępność mieszkań, które można kupić za kredyt z budżetową dopłatą. W wielu przypadkach radykalnie wzrosnąć także wysokość tej dopłaty.

Do tej pory jednak korzystać z rządowego programu mogły jedynie osoby planujące zakup mieszkania lub domu bezpośrednio od dewelopera. Obecnie, po półtora roku działania MDM zmienia oblicze. Najważniejsze ze zmian, to dołączenie do programu mieszkań z rynku wtórnego, mieszkań spółdzielczych oraz zwiększenie dopłat i ich dostępności dla rodzin wielodzietnych. Są jednak pewne obostrzenia, takie jak obniżone limity cen, albo restrykcyjny zakaz wynajmu tych mieszkań.

Na czym polega program

Państwo dopłaca od ok. 7% do nawet 38% wartości nabywanego mieszkania lub domu osobom spełniającym wymogi programu MDM jeśli zakup finansowany jest kredytem. Pieniądze wypłacane są jednorazowo, jako dofinansowanie wkładu własnego. Przewidywane jest także wypłacanie dopłat już w trakcie trwania kredytu, w przypadku, gdy w ciągu pięciu lat od jego zaciągnięcia w rodzinie urodzi się kolejne dziecko. Takie dopłaty przeznaczone są na nadpłatę kredytu hipotecznego i stanowią pokazny zastrzyk finansowy.

Najważniejsze zmiany

Wzrost dopłat dla rodzin wielodzietnych. Dla kupującego mieszkanie z co najmniej trójką dzieci dopłaty będą wyliczane inaczej. Osoby wychowujące co najmniej troje dzieci nie muszą mieć ograniczenia wiekowego, oraz warunku "pierwszego mieszkania" – celem poprawy warunków bytowych rodziny z trójką dzieci i więcej, mogą nabyć swoje drugie lub trzecie mieszkanie o ile będzie większe od dotychczasowego. Dofinansowanie dla liczy się maksymalnie do 65 mkw. (a nie do 50 mkw. jak dla

pozostałych). W połączeniu ze wzrostem poziomu dopłaty z 15 do 30 %. oznacza to, że beneficjenci kupujący duże mieszkanie (ponad 65 mkw.) otrzymają w ramach MDM aż o 160 % więcej pieniędzy. Wsparcie w tym sektorze jest tak duże, że względu na to, że rodziny wielodzietne nie mają zazwyczaj wystarczającej zdolności kredytowej.

Najbardziej jednak znaczącą zmianą, która zainteresuje największą grupę odbiorców, jest możliwość finansowania mieszkań i domów jednorodzinnych pochodzących z rynku wtórnego. Zabieg włączenia do programu mieszkań używanych miał konkretny cel. W tej chwili daje szansę skorzystania z dofinansowania mieszkańcom małych miejscowości, gdzie nie ma prowadzonych wielu przedsięwzięć deweloperskich. Eksperti WGN prognozują, że wkrótce powinniśmy zauważyć poruszenie na rynku nieruchomości w obiegu wtórnym. Będą pojawiać się mieszkania przeznaczone do remontu, które pomimo obniżonych limitów będą spełniały warunki programu. Staną się one poważną alternatywą dla rynku pierwotnego. Sprzedający, chcąc wyróżnić swoją ofertę na rynku, obniżą ją o kilkaset złotych na metr kwadratowy, tylko po to, aby zmieścić się w limicie. Cena zmieni się niewiele, ale dzięki dopłacie kupujący zyska dużo więcej.

Oprócz rynku wtórnego dofinansowanie obejmie także powierzchnie zaadaptowane na lokale mieszkalne. Takie, które np. powstało w wyniku adaptacji strychu, czy starej kamienicy. Z dofinansowania będą mogli skorzystać także członkowie spółdzielni. Będą oni musieli podpisać umowę ze spółdzielnią na budowę mieszkania. Na jej podstawie wniosą wkład budowlany do spółdzielni w celu uzyskania prawa własności mieszkania.

Jak nie stracić dopłaty?

W ustawie zapisano jeszcze kilka drobniejszych zmian, rozszerzono katalog osób mogących wesprzeć kredytobiorcę bez zdolności kredytowej, a także wpisano zakaz nie tylko wynajmu całego mieszkania kupionego w programie, ale i jego części. Niemila niespodzianka czeka też osoby, które zdecydowały się na szybszą spłatę kredytu. Zbyt



*Wioletta Sadłowska,
Pośrednik
w Obrocie
Nieruchomościami
nr licencji
zawodowej 20442*

przedwczesna nadpłata kredytu, może zmusić kredytobiorcę do zwrotu części dopłaty. Nowe przepisy wprowadzają karę za spłacenie kredytu kwotą większą od przyznanej pomocy mieszkaniowej. Przez pierwsze pięć lat od uzyskania własności domu lub lokalu, suma nadpłat nie będzie mogła przekroczyć kwoty dofinansowania. Tego rodzaju przewidziane sankcje są jednak bardzo słuszne, bowiem program stanowi dofinansowanie dla osób, które rzeczywiście potrzebują tej pomocy. Nie może stać się źródłem manipulacji i wyłudzeń.

Czy ożywi się rynek nieruchomości?

Z obserwacji rynku wynika, że nie należy nagle oczekiwać wielkiej rewolucji ze względu na to, iż limity cenowe na te mieszkania będą niższe o 20% w stosunku do limitów ustalonych dla mieszkań deweloperskich. Wbrew powszechnym głosom deweloperów raczej nie będzie jednak tak, że włączenie do MDM rynku wtórnego wpłynie znacząco na liczbę kupujących nowe mieszkania. Te zmiany doprowadzą do przyciągnięcia nowej grupy kupujących, a nie do zmiany planów przez dotychczasowych.

Na rynku wtórnym zaczną pojawiać się oferty mieszkań, które będą się kwalifikowały do programu MDM. W związku z tym liczba transakcji będzie się sukcesywnie zwiększać. Sprzedający nieruchomości mieszkające się w ograniczeniach programu, postrzegają je będą jako dodatkowy atut w garści. Pamiętajmy jednak, że ceny za metr mogą zbliżyć się do limitu, ale nie mogą go przekroczyć.



Centrum Obsługi Nieruchomości
ul. 1 Maja 1 tel. 87 566 64 14
www.wgn.pl

PREZYDENT MIASTA SUWAŃK

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowych z przeznaczeniem na cele rolnicze.

Przedmiotem przetargu jest oddanie w dzierżawę nieruchomości gruntowych stanowiących własność Miasta Suwałk.

1. działki ozn. nr geod: 33994/4, 33995/8, cz. 33762/3 o łącznej powierzchni 4,9455 ha, położone w Suwałkach, obręb nr 9, sklasyfikowane jako grunty orne klasy VI o pow. 1,4388 ha, grunty orne klasy V o pow. 2,5500 ha, łąki trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,9567 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **989 zł** (słownie: dziewięćset osiemdziesiąt dziewięć złotych).

Wadium w wysokości **99 zł** (słownie: dziewięćdziesiąt dziewięć złotych).

2. działki ozn. nr geod: 22781, 22782 o łącznej powierzchni 3,2464 ha, położone w Suwałkach przy ul. Północnej, obręb nr 4, sklasyfikowane jako łąki trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,2682 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,2048 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 1,0760 ha, grunty orne klasy VI o pow. 1,3445 ha, nieużytki o pow. 0,3529 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **649 zł** (słownie: sześćset czterdzieści dziewięć złotych).

Wadium w wysokości **65 zł** (słownie: sześćdziesiąt pięć złotych).

3. część działki ozn. nr geod: 32677 o powierzchni 1,5710 ha, położonej w Suwałkach, obręb nr 7, sklasyfikowanej jako pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 1,0460 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,5250 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie lotniska w Suwałkach, zatwierdzonym uchwałą nr XLVIII/534/2014 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 29 kwietnia 2014 r. (opublikowaną w Dz. Urz. Województwa Podlaskiego z dnia 13 maja 2014 r., poz. 1915) przedmiotowa działka zawiera się w konturze o symbolu 25R – tereny rolne bez prawa zabudowy, 23U/Pa – tereny zabudowy produkcyjno-usługowej, 1KKz – strefa ochronna od terenów kolejowych.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **314 zł** (słownie: trzysta czternaście złotych).

Wadium w wysokości **31 zł** (słownie: trzydzieści jeden złotych).

4. działka ozn. nr geod: 31265/2 o powierzchni 1,3467 ha, położona w Suwałkach przy ul. Bakalarzewskiej, obręb nr 3, sklasyfikowana jako grunty orne klasy VI o pow. 1,3467 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2016 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowej działki brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Działka wchodzi w pas drogowy obwodnicy Miasta Suwałk.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **269 zł** (słownie: dwieście sześćdziesiąt dziewięć złotych).

Wadium w wysokości **27 zł** (słownie: dwadzieścia siedem złotych).

5. działki ozn. nr geod: 33843, 33849, 33850 o łącznej powierzchni 1,9597 ha, położone w Suwałkach, obręb nr 9, sklasyfikowane jako łąki trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,1095 ha, nieużytki o pow. 0,6888 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,9061 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,2193 ha, rowy o pow. 0,0360 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **392 zł** (słownie: trzysta dziewięćdziesiąt dwa złote).

Wadium w wysokości **39 zł** (słownie: trzydzieści dziewięć złotych).

6. działki ozn. nr geod: 20029, 20035, 20044, 20046, 20282 o łącznej powierzchni 1,1265 ha, położone w Suwałkach przy ul. Studzienicze i Gen. K. Pułaskiego, obręb nr 1, sklasyfikowane jako pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,2005 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,6050 ha, grunty orne klasy V o pow. 0,3009 ha, nieużytki o pow. 0,0201 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej

gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **225 zł** (słownie: dwieście dwadzieścia pięć złotych).

Wadium w wysokości **23 zł** (słownie: dwadzieścia trzy złote).

7. działki ozn. nr geod: 22746, 22747 o łącznej powierzchni 1,2032 ha, położone w Suwałkach przy ul. Czarnoziem, obręb nr 4, sklasyfikowane jako grunty orne klasy V o pow. 0,5674 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,0964 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,3919 ha, nieużytki o pow. 0,1475 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **241 zł** (słownie: dwieście czterdzieści jeden złotych).

Wadium w wysokości **24 zł** (słownie: dwadzieścia cztery złote).

8. działki ozn. nr geod: 31295, 31297/2, 31933 o łącznej powierzchni 6,6746 ha, położone w Suwałkach przy ul. Zastawie, obręb nr 7, sklasyfikowane jako grunty orne klasy VI o pow. 6,6746 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie lotniska w Suwałkach, zatwierdzonym uchwałą nr XLVIII/534/2014 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 29 kwietnia 2014 r. (opublikowaną w Dz. Urz. Województwa Podlaskiego z dnia 13 maja 2014 r., poz. 1915) działka o nr geod: 31933 zawiera się w konturze o symbolu 29R – tereny rolne bez prawa zabudowy. Dla pozostałych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **1 335 zł** (słownie: jeden tysiąc trzysta trzydzieści pięć złotych).

Wadium w wysokości **134 zł** (słownie: sto trzydzieści cztery złote).

9. część działki ozn. nr geod: 34052/3 o powierzchni 2,0000 ha, położonej w Suwałkach, obręb nr 9, sklasyfikowanej jako grunty orne klasy VI o pow. 1,6475 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,2340 ha, łąki trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,1185 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Sobolewo A i Sobolewo C zatwierdzonym uchwałą nr XXXVIII/349/2001 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 28.03.2001 r. (opublikowaną w Dz. Urz. Województwa Podlaskiego nr 16, poz. 290 z dnia 04.06.2001 r.) działka o nr geod: 34052/3 zawiera się w konturze o symbolu 3RP/PE – tereny rolne z tymczasowym przeznaczeniem do eksploatacji kruszywa.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **400 zł** (słownie: czterysta złotych).

Wadium w wysokości **40 zł** (słownie: czterdzieści złotych).

10. część działki ozn. nr geod: 32826 o powierzchni 8,6679 ha, położonej w Suwałkach, obręb nr 8, sklasyfikowanej jako grunty orne klasy VI o pow. 8,5381 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,1298 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowej działki brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **1 733 zł** (słownie: jeden tysiąc siedemset trzydzieści trzy złote).

Wadium w wysokości **173 zł** (słownie: sto siedemdziesiąt trzy złote).

11. działki ozn. nr geod: 34122, 34152, cz. 34105 o łącznej powierzchni 4,6741 ha, położone w Suwałkach, obręb nr 9, sklasyfikowane jako grunty orne klasy VI o pow. 2,9588 ha, łąki trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,5901 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,6701 ha, zadrzewione i zakrzewione na gruntach klasy VI o pow. 0,4551 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **935 zł** (słownie: dziewięćset trzydzieści pięć złotych).

Wadium w wysokości **94 zł** (słownie: dziewięćdziesiąt cztery złote).

12. działki ozn. nr geod: 34060/1, 34060/2, 34060/3, 34114/1, 34115/2 o łącznej powierzchni 3,2608 ha, położone w Suwałkach, obręb nr 9, sklasyfi-

kowane jako zadrzewione i zakrzewione na gruntach klasy V o pow. 0,1266 ha, łąki trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,3169 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,3690 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,0708 ha, grunty orne klasy VI o pow. 2,3775 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowych działek brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **652 zł** (słownie: sześćset pięćdziesiąt dwa złote).

Wadium w wysokości **65 zł** (słownie: sześćdziesiąt pięć złotych).

Przedmiotem przetargu jest oddanie w dzierżawę nieruchomości gruntowych stanowiących własność Skarbu Państwa.

1. działka ozn. nr geod. 32799/9 o powierzchni 3,3697 ha, położona w Suwałkach przy ul. Dubowo I, obręb nr 8, sklasyfikowana jako pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 1,4776 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,0850 ha, grunty orne klasy V o pow. 1,7591 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,0480 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowej działki brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **674 zł** (słownie: sześćset siedemdziesiąt cztery złote).

Wadium w wysokości **67 zł** (słownie: sześćdziesiąt siedem złotych).

2. działka ozn. nr geod. 32800/2 o powierzchni 1,2423 ha, położona w Suwałkach przy ul. Dubowo I, obręb nr 8, sklasyfikowana jako grunty orne klasy V o pow. 1,0468 ha, grunty orne klasy VI o pow. 0,1955 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2018 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Dla przedmiotowej działki brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **248 zł** (słownie: dwieście czterdzieści osiem złotych).

Wadium w wysokości **25 zł** (słownie: dwadzieścia pięć złotych).

Przetarg odbędzie się w dniu 8 października 2015 r. o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1 w sali nr 26.

Przed przetargiem należy zapoznać się z projektem umowy dzierżawy – do wglądu w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1, pokój nr 38.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w podanej wysokości na każdą z ww. działek na rachunek Urzędu Miejskiego w Suwałkach nr 76 1240 5211 1111 0000 4929 8215 Bank Pekao S.A. Oddział w Suwałkach do dnia 05 października 2015 r. W tym dniu kwota wadium musi być uznana na rachunku Urzędu. Dowód wniesienia wadium podlega przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu;

- złożenie przed otwarciem przetargu, pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu, przedmiotem przetargu oraz projektem umowy dzierżawy;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby fizycznej – osobiste stawiennictwo w dniu przetargu z dowodem tożsamości lub reprezentowanie przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa sporządzonego notarialnie;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby prawnej – przedłożenie aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw sporządzonych notarialnie, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Przetarg będzie ważny bez względu na liczbę uczestników, a rozstrzygnięcie jego pozytywne, jeżeli przynajmniej jeden z uczestników zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej, które nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej.

W przypadku wygrania przetargu wpłacone wadium zalicza się na poczet czynszu dzierżawnego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy dzierżawy w terminie określonym przez organizatora przetargu.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się niezwłocznie przelewem.

Organizator przetargu bez podania przyczyn może:

- do chwili rozpoczęcia przetargu odstąpić od jego przeprowadzenia.

Dodatkowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1 pokój nr 38, telefon 87 562 80 38.

277/2015



**Północ
Nieruchomości**

**To biuro, które zapewni Ci rzetelną obsługę,
szybką sprzedaż i pewną gotówkę.**

Oferuje pomoc najlepszych specjalistów z różnych dziedzin.

Posiada 50 oddziałów w całym kraju, a dla zwiększenia oferty sprzedażowej jesteśmy dodatkowo na największych 24 portalach internetowych.

Nasi klienci to również Polacy zamieszkujący poza granicami kraju (Europa, Kanada, Stany Zjednoczone).

Z nami to także niskie stawki i atrakcyjne rabaty w sklepach na terenie Suwałk.

Zapraszamy

**Północ Nieruchomości Suwałki, ul. Utrata 1 B,
(dworzec PKS), II p – winda**

tel. **87 564 09 05, 505 028 870**

e-mail: **wornowski@pólnoc.pl**

Czynne od poniedziałku do piątku od 9.00 do 17.00

95/2015

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zachodniej części rejonu Krzywółka w Suwałkach.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. u. z 2015 r. poz. 199, 443 i poz. 774) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr X/107/2015 z dnia 29 lipca 2015 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zachodniej części rejonu Krzywółki w Suwałkach.

Obszar wskazany do sporządzenia planu obejmuje teren położony pomiędzy ulicą Gen. Wł. Sikorskiego, zachodnią granicą administracyjną miasta, wyrobiskiem pożwirowym i dawną bocznica kolejową.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu w terminie do dnia 16 października 2015 r.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

278/2015

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów pożwirowych – zbiornik Sobolewo w Suwałkach.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. u. z 2015 r. poz. 199, 443 i poz. 774) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr VII/65/2015 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów pożwirowych – zbiornik Sobolewo w Suwałkach.

Teren wskazany do sporządzenia planu obejmuje wyeksploatowane wyrobisko kruszywa mineralnego położone w południowej części miasta pomiędzy ulicą Stanisława Staniszelewskiego, drogą w kierunku Sobolewa i granicami administracyjnymi miasta.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu w terminie do dnia 16 października 2015 r.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

282/2015

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ
tel. 87 566 28 25
dwutygodnik@bpsuwalki.pl

WYNAJME

- Do wynajęcia lokale biurowo-handlowe, gabinety lekarskie – tanio, Suwałki, ul. Pułaskiego 30J, tel. 501 559 660 195/2015

PRACA

- Zatrudnimy osoby do porannego sprzątania sklepów odzieżowych w Suwałkach. Praca codziennie w godzinach porannych. Tel. 784 226 189 279/2015

SPRZEDAM

- Sprzedam pianino „Legnica”, Encyklopedię 4 t., Słownik jez. Polskiego 3 t., tel. 789 270 459 263/2015

**SZAMBA BETONOWE
PRODUCENT 515-373-550**

188/2015

Prezydent Miasta Suwałk

ogłasza kolejny przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowych z przeznaczeniem na cele rolnicze

Przedmiotem przetargu jest oddanie w dzierżawę nieruchomości gruntowych stanowiących własność Miasta Suwałki.

1) działki ozn. nr geod. 344/2, 344/3, 345/2, cz. 346/2, cz. 347/2, cz. 348 /2, 349, 350, 352/2, 353/2 o łącznej powierzchni 6,1145 ha, niezabudowane, położone na terenie Gminy Suwałki, obręb Poddubówek, są sklasyfikowane jako grunty orne klasy IVb o pow. 0,2500 ha, grunty orne klasy IVa o pow. 0,0400 ha, grunty orne klasy V o pow. 2,2186 ha, grunty orne klasy VI o pow. 1,2000 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy V o pow. 0,7059 ha, pastwiska trwałe na gruntach klasy VI o pow. 0,1400 ha, nieużytki 1,5600 ha. Termin dzierżawy na okres do 3 lat tj. do 30 września 2017 r. Dzierżawca zobowiązany będzie do korzystania z przedmiotu dzierżawy według zasad racjonalnej gospodarki rolnej. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego części wsi Poddubówek w gminie Suwałki, zatwierdzonym Uchwałą nr XXXIV/338/10 Rady Gminy Suwałki z dnia 30 kwietnia 2010 roku (opublikowana w Dz.U. Woj. Podlaskiego nr 109, poz. 1609 z dnia 25.05.2010 r.) działki ozn. nr geod. 344/2, 347/2, 348/2, położone w obrębie Poddubówek, znajdują się w konturze o symbolu 2W – teren odstojnika wód opadowych, działka ozn. nr geod. 344/3 położona jest w konturze o symbolu 13R – tereny upraw polowych, użytków zielonych, stawów, zieleni śródpolnej, zadrzewień i dojazdów gospodarczych. Pozostałe działki położone są na terenie, dla którego brak jest obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego i spełniają również rolę odstojnika wód opadowych.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi **400 zł** (słownie: czterysta złotych).

Wadium w wysokości **40 zł** (słownie: czterdzieści złotych).

Pierwszy przetarg odbył się w dniu 20.11.2014 r. i zakończył się wynikiem negatywnym, ponieważ nikt nie wpłacił wadium.

Drugi przetarg odbył się w dniu 12.02.2015 r. i zakończył się wynikiem negatywnym, ponieważ 1 osoba wpłaciła wadium i nie przystąpiła do przetargu.

Kolejny przetarg odbył się w dniu 21.05.2015 r. i zakończył się wynikiem negatywnym, ponieważ 1 osoba wpłaciła wadium i nie przystąpiła do przetargu.

Kolejny przetarg odbył się w dniu 23.07.2015 r. i zakończył się wynikiem negatywnym, ponieważ 1 osoba wpłaciła wadium i nie przystąpiła do przetargu.

Przetarg odbędzie się w dniu 02 października 2015 roku o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1 w sali nr 146.

Przed przetargiem należy zapoznać się z przedmiotem przetargu i projektem umowy dzierżawy – do wglądu w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1, pokój nr 38.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w podanej wysokości na ww. nieruchomości na rachunek Urzędu Miejskiego w Suwałkach nr 76 1240 5211 1111 0000 4929 8215 Bank Pekao S.A. Oddział w Suwałkach do dnia 29 września 2015 r. W tym dniu kwota wadium musi być uznana na rachunku Urzędu. Dowód wniesienia wadium podlega przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu;

- złożenie przed otwarciem przetargu, pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu, przedmiotem przetargu oraz projektem umowy dzierżawy;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby fizycznej – osobiste stawiennictwo w dniu przetargu z dowodem tożsamości lub reprezentowanie przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa sporządzonego notarialnie;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby prawnej – przedłożenie aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw sporządzonych notarialnie, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Przetarg będzie ważny bez względu na liczbę uczestników, a rozstrzygnięcie jego pozytywne, jeżeli przynajmniej jeden z uczestników zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej, które nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej.

W przypadku wygrania przetargu wpłacone wadium zalicza się na poczet czynszu dzierżawnego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy dzierżawy w terminie określonym przez organizatora przetargu.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się niezwłocznie przelewem.

Organizator przetargu bez podania przyczyn może:

- do chwili rozpoczęcia przetargu odstąpić od jego przeprowadzenia.

Dodatkowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Mickiewicza 1 pokój nr 38, tel. 87 562 80 38.

274/2015

>> GDZIE TE PIĘKNE OGRODY I KWIECISTE BALKONY

133 właścicieli ogródków, ogrodów, balkonów, gospodarzy obiektów miejskich i zakładów pracy zgłosiło się do tegorocznej edycji konkursu „Gdzie te piękne ogrody i kwieciste balkony”. Jak co roku, pojawiło się sporo osób, które w konkursie debiutowały, najczęściej zresztą za namową sąsiadów. Ci, którzy w konkursie startują od lat również zaskakiwali jurorów nowymi roślinami i kompozycjami. W tym roku przepięknie prezentowały się między innymi róże pnące. Okazało się, że niesprzyjające innym roślinom susza i upały, to dla królowej ogrodów warunki optymalne. Suwalscy ogrodnicy nie mieli też sobie równych jeżeli chodzi o pielęgnację roślin, które w trudnych warunkach klimatycznych północno-wschodniej Polski, wydawałoby się, że nie powinny się udać. A tymczasem na polskim biegunie zima można latem spotkać rosnące w gruncie dwumetrowe bambusy, egzotyczne kalie, czy frezje.

Laureatom konkursu nagrody wręczyli: prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**, jego zastępca **Łukasz Kurzyna** i przewodniczący komisji konkursowej **Karol Korneluk**. W tym roku po raz pierwszy o najwyższe nagrody nie mogli ubiegać się laureaci z dwóch poprzednich edycji. Łączna kwota nagród wyniosła 21 100 zł. Laureaci i uczestnicy otrzymali bonusy na zakupy w suwalskich sklepach ogrodniczych. W tym roku akcję wsparły finansowo i rabatów udzieliły następujące centra ogrodnicze: **Centrum Ogrodnicze „ILEX” – Roman Barwicki**, **OGRÓD ZAJKO – Antoni Zajko**, **Centrum Ogrodnicze „Świat Roślin”**.

Specjalną nagrodę i gratulacje prezydent Suwałk Cz. Renkiewicz wręczył Czesławowi Błaszowskiemu, od dwudziestu lat opiekującemu się ogrodem Przedszkola nr 2. Dzięki jego pracy i przy wsparciu dyrekcji Przedszkola nr 2 ogród przy tej placówce od początku wysoko plasował się w konkursie „Gdzie te piękne ogrody i kwieciste balkony”, organizowanym od dziewiętnastu lat pod patronatem Prezydenta Miasta Suwałk.

Więcej na www.dwutygodniksuwalki.pl



Laureaci konkursu z prezydentem Czesławem Renkiewiczem



Ogódek Renaty Arasimowicz przy domu wolnostojącym otrzymał I miejsce (exaequo) z ogródkiem Haliny Syperek



Komisja konkursowa najwyżej oceniła zieleni „w przedogródku” Wiesława Kisłowskiego



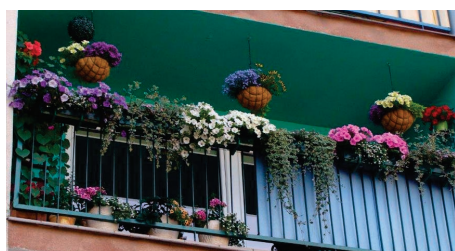
Specjalną nagrodę otrzymał Czesław Błaszkowski opiekujący się ogrodem Przedszkola nr 2



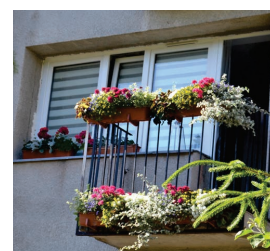
I miejsce za zieleni na terenie zakładu pracy o powierzchni zieleni do 1000 m² uzyskał SP Zespół Opieki Paliatywnej im. Jana Pawła II



Wyjątkowo barwny okazał się ogródek Czesława Lichoty, który wygrał w kategorii „ogródków przy blokach wielorodzinnych”



Wśród balkonów komisja najwyżej oceniła balkony Małgorzaty Jaworowskiej (fot. z lewej) i Joanny Kordaszewskiej (fot. z prawej)



Jacek Wójcicki KONCERT



NOWA PŁYTA *Zaklinam czas*

2.10 2015 godz. **19.00**

Duża Scena SOK, Suwałki, ul. Jana Pawła II 5



SUWALSKI OŚRODEK KULTURY
instytucja kultury Miasta Suwałki



www.soksuwalki.eu

RECITAL
EDYTY
GEPPERT
26.09.2015 godz. **19.00**
Duża Scena SOK, Suwałki, ul. Jana Pawła II 5

276/2015

277/2015

E L T E C H B I U R

NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY
PROFESJONALNY SERWIS

ATRAKCYJNE CENY



SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9

WWW.ELTECHBIUR.PL

162/2015

wyświetlenie
już od 15 gr

TELEBIM4U.EU
TWOJA REKLAMA W MIEŚCIE

internet telewizja radio prasa

@ [TV] [Radio] [Info]

wszystko w jednym miejscu

w zasięgu ponad
50 000 osób dziennie

Zamów już dziś ! tel.: 795 115 316 biuro@telebim4u.eu

258/2015